

მელოც იყო ვანათის სასაფლაო სკოლის მასწავლებელი და ეხლა ე. კარაშა და გამართული აქვს კრძოა სასაფლაოებელი და ქართულის წიგნის მალაზია.

კრება გათავდა ამ თვის 28-ს.

საპროკლამატორი წიგნილი

ჩვენ შემთხვევა გეგონად დაგვეთვალე რეგენიზა თავ. გრ. გურუიელის ხელთ-ნაწერი წიგნები, რომელიც პატივცემულს თავად დარჩა შემდეგ თავ. ნეს. წერილის გარდაცვალებისას. პატივცემულმა თავადმა კ. გ. სრულის კმაყოფილებით მოგვცა ნება გადაგვესინჯა რამდენიმე ხელ-ნაწერი წიგნი და თან გვიბრუნა, რომ ილიალოვი წიგნი თავ. ნ. წერილის წიგნთ-საკაცის სრულიად დაიკარგა და სხე. თავ. გურუიელს ჯერ გადაწყვეტილი არა აქვს, შეწყვიტოს თუ არა იმ ძველს ხელ-ნაწერებს წერა-კითხვის საზოგადოების წიგნთ-საკაცს. ამიტომ ამ დღის არა იქნება, თუ რამდენიმე ხელ-ნაწერს წიგნს გავეცნობთ "ივერიის" მკითხველს.

ეს ხელ-ნაწერი წიგნები არის: 1) საქაბუღალტრო წიგნი. ეს დაწერილია ხუცრუად ტყვეზე, კარვად მოხრილია და სულ 400 ფურცელს შეიცავს. წიგნის თავში ჩართულია წამლების სახელების ანბანი, სკელს ქალაქდღზე დაწერილი. საქაბუღალტრო წიგნი იწყება შემდეგი სიტყვებით: "ესე წიგნი სა-ქაბუღალტროსა და სხვადასხვა საქმეებისა და მართლმადიდებლობის შესახებ დაწერილია. ყოველი მკითხველმან უფროსი და ქვეითი თანხა, ქართულად მთარგმნინა. მე მიწას მათსა, ხოჯა ყოფილას." შემდეგ ამ სიტყვებისა წიგნის სარჩევი, ანუ, როგორც მთარგმნელი სწერს, "კრება ასოულია. კ. გ. რომელი სამხრულად და სამკურნალოა. და რაჟა უფრეს აღვიღოს მხოოწამალო სწეულთანი". რა დროს და ან ენდ სთარგმნა ეს წიგნი, არ სჩანს.

2) "აბიანობა, თარგმნილი რა სიული ქართულია ზედა დავით ზუარაბის ძის ფურცელისაგან ჩუქისა წელსა შინა" და 3) "უფლისა ფენელონიის გარდასავალი თელმეკის ძისა უფლისენი". ეს არი თხზულება შეწყვილია ერთად 237 ფურცლიად; ნაწერი გავრულის ნუსხურის ხელით სკელს თეთრსა და ლურჯს ქაღალდზე. წიგნს ბოლოსა აქვს მოკლდი აღწერა ცხოვრებისა ფენელონიისა და რამე მისთა წამართათა თვის". "თელმეკის" წიგნს სხილი-ოები აქვს მთარგმნელისა. მთარგმნელი ამ წიგნისა მღვდელი იესე გარსევანიოა. აბიანობის წიგნის ბოლოსა მიწერილია ლექსი: "ენაზოთ კალამი". აი ეს ლექსი:

"მე მტყნ მოცულდარ მიხლდე...*" სხვა ყმანი არ გამოამოლიან ბო...
ლუ არ მოკლან მასთანავე, მხალ...
შუბითა დაიკალო
ღვითი საწუთრო გაუშავო, ასასრული გაეცხალო

*) წერტილები აწვენიან ბოლოს სიტყვას დღესასწაულს.

მე ომის მტერისაგან, ჩემი ბრძოლი გამომავალია და არამია ჩემი ლხინი, თუ ტყუილი დაიქვიალი თქვენ სიამო მოატყუეთ, შევიცე და მამთ ხაღდ სულიერისა არ დაინდობ, ემეკისა ნუხარ ხაღდ გებრძანა თუ მე გგობივარ, კარგ ყმა-ბითა დამეკლდე... და თუ არ გახსოვს ევეკაცობა, ზერი კიდე გამოკაღდე".

"ტელმეკის" წიგნის პირველს გვერდზე სწერია: "საქართულოს მეფის გიორგის სძლმან წერილის ასულმან ქეთევან მამუქა გამოსახვა ეს ტელმეკისა წელთა ჩყე მათის ძეს გრიგოლ წერეთელი". "ტელმეკის" წიგნში სურათები ბლომათაა. ეს ნახატები, რომელიც მოკრილია პეტრ-ბურგის 1753 წ., ეხლა უმეტეს ნაწილად სიძველის გამო დაფუცნილია.

3) "ნათესავთ სიტყუაბა აღქმან-დრე დიდისა რეინეკითა", წიგნი კურკიოსისა, ნითარგმნია ანტონისა. წიგნი დაწერილია ნუსხურის ხელით სკელს ქალაქდღზე. ანტონს ეს წიგნი მიუზომეფია ირაკლისათვის, რომელსაც იგი ჯერ კიდევ პაბუკი ყოფილა. წიგნს აქვს წინასიტყუაბა, რომელიც ანტონს ცუთების წინასიტყუაბაში ამბობს ანტონს: "მე უკა სიმალისადმი შენისა ესაჯე მითმად დროს ამას მოლოცულ წიგნი კურკიოსისი, რომელ საქმენი აღქმანდრე დიდისანი შრომათა ჩემთა ქართულსა კმასა დიდ გარდამდებულნი". წინასიტყუაბის ბოლოს აწერს: "მონაა და მამა შენი ანტონი, სხილოებამ წიგნს ყველგან ანტონს უფთებს. იქ, სადაც კურკიოსის თხზულებაში ნათესავია, რომ სიბრძენი მოკლა კოლმა ძიოის დროსაო, ანტონი, თითქო აღუფუცელს ამ გვარი საქციელთ დედაკაცისა, შემდეგ ლექსსა სწერს სხილიოზი:

"დაცათა სუბუქ-ცნობაბა ბრძენთა აცხოვრებს გულსება პალ სადამე ილიოების მისცეს ცნობას და სულესა; ვით აქე სხადად გაჟრუნებს სიყვარულისა წყურულსა და სპიტამენს მეკლდისა კოლისგან საწოლსა კარდასულებსა".

წიგნის ბოლოს მიწერილია: "დესს რულდა წიგნი ესე ბრძანებითა სახილუფისი წერილის ძის გრიგოლისათა, კელითა ოსე მღვდლისა გამაშეოლისათა თითუჟსა ავეისტასა იდ წელთა ჩყა".

ამავე წიგნის პირველს გვერდზე, ცარიელ ფურცელზე, არის დაწერილი სამი პაბრა ლექსი, ლექსების ავტორი არასადასა სჩანს წიგნში. პირველი ლექსი წაშლილია, ორი უკანასკნელი ლექსი ესა:

"სტენანი ბულბულთ სამონია ახარებს გულთა ყრბათასა
"იილინი და მერცხლინი გლობათს
"ყრმანი ჰამუენი უპერტენ სახედ მიჯნურთა სხვათასა
"და განენა ერცელი აქა სდენს მკობებს უმჯობესს კმნათასა".

"ეის ყრბათა ყრბითი საქმენი სულთა აქვს შთანათასა იგი უფულად იკითხავს, აქა-იქ სმენის ცისია სხვათა დაფარავს ზრებთა, ზარმაცებს მარად მკენთა

და ესე სჯობს იქნას კურკიოსს, ამტკიცოს უმჯობესი".

4) "საპოლიტიკო თიარნი, ანუ საყოფაცქეო სახელწოდება, რომელსა შინა შეკრებულ არიან უარდენი განზრახული თუ რა უმხმ ჰქმნად რაასაგან ლოტოლულ თანხმდენ არს მთავარი".

ეს წიგნი დაწერილია მგერულის ასოებით სკელს ქალაქდღზე; სილილი "საქართველოს სამოთხის" ტოლად და დაყოფილია 30 თავად. უთარგმნია ეს წიგნი (რომელიც ენადა არა სჩანს) ლუბრესკი სკერეტარს ოინე იალღუფის ძეს 1824 წელს დეკემბრის 31 დღესა.

5) "წმინდა მარტირიკა". წიგნის პირველს გვერდზე სწერია თ. გრიგოლ წერილის ხელით: "ჩემ წელსა იანერის კს ეს წმინდა მარტირიკა ებაძა ჩემსა დავით ლონის ძეს და დიდისა, სასოვრად მისსა, რომელიცე ვადე დიდი ბიჭა მისი". კარგა მოხრილი წიგნის და დაწერილია მშვენიერის, ადვილად წასაკითხ მგერულ ასოებით (ქალაქდღზე). განიყოფება "მარტირიკა" 20 თავად, ანუ ასიტყუადა. წიგნი იწყება წმიდის ქეთევანის ცხოვრების აღწერით, შემდეგ სათაურით (სუტყუადა): "ესე მამა და მოთხრობა ლუწლთა და ენებთა წისა დიდისა მიწაშისა დღედადისა ქეთევანისა, ქმნილი ანტონისაგან არქეპისკოპოსისა ესა ზემოსა საქართველოასა, დავითთან ბავარტუანისა, ამ თავისი, ანუ (სიტყვის) ბოლოსა გადაწერის ხელით სწერია: "სკელ იქმნა წელსა განზრახვილდგან სიტყვას ლეთისა 1768 თითუჟსა ოკტომბრისა, 31: ტრიფილუსაგან". მეორე თავი დასურულია მასვე 1768 წ. ნოემბრის 22-ს და სხ. თითოეული მოწამის ცხოვრების აღწერას წინაუშვლის სხილიონის ადგილზე ლექსი ანტონისა:

6) "ტიბიგონი ანუ წესდებულება სამხედრო თანამდებობისთვის ლენერალთა ჯღდმარზალითა და ყოველისა ლენერალთა და სხვათა ხარისხისა". ამ სათაურის შემდეგ პირველს გვერდზევე აწერია, რომ ეს წიგნი დაიწერა პეტერბურგის სამხედრო პერატორიასა დადგენისთანავე სწავლათასა, ჩღე ყველა, ხოლო ქარს თელსა ზედა ენასა თითარგმნა ბრძანებით ივერთისა თავადის მისის ბრწყინვალეების უფლის მათობის და კეთილერის გრიგოლ ზურაბის ძე წერილისათა, საქართველოს ანზურის იანე გარსევანიოისაგან წელსა ჩუქის იენისი კლ-სა დღესა". წიგნი მოიცავს 242 გვერდს, დაწერილია გავრულის ნუსხურის ხელით სკელს ლურჯ ქალაქდღზე. იკითხება ადვილად. წიგნი კარგად არის შენახული.

7) ერთი წიგნად არის აკინძული: ა) აღწერა ცხოვრებისა წმიდისა მოწამის დიმიტრისა და წმიდისა მოწამისა რაქდენისა და სხვათა. ეს აღწერა ნუსხურის ხელით არის ქალაქდღზე; ბ) "გარდამოცემა თქუელი წმინდისა მამის იენისა ოინედ დამასკედიონისა", ჩუქს ხუცურადა დაწერილი ქალაქდღზე; გ) მე-45 ფურც. მე-268 ფურცლამდე არის ძველი ადტიკის ისტორიის განმარტება "დიდისა ბასილიისა"; დაწერილია მშვენიერის მრგვალის ხელით და (ლ) სათაური წიგნისა არ არის, დაყოფილია თავებდა; საბოლოო ანუ ზანღუე წიგნის ბოლოს ძიების მოქცეული. თავი 1 მუბუნებისა

თვის კაცისა", თავ. 2 "სულსათვის", თავ. 3 "შვერთებისათვის სულისა და სხეულისა", თავ. 4 "სხეულისათვის", თავ. 5 "ასოსათვის" და სხე. ამ საძიებლის ბოლოს სწერია: "ეკლადელით კმათვან გარდამოცემა ესე ქართულად საკვირედლისა გილოზოფიოსისა ჩუწნისა პეტრიქისა მიერ, ოინედ წესდებულებისა, ეკლდისა შინა გეენათისა".

ქ. ზურგეოი. ნ. ზოტყველი

უცხოეთი

ნფხლნი. 22 იენისს საზოგადოებათა პალატაში დიდძალმა ხალხმა მოიყვარა თავი. გლადსტონმა ადრევე დაიბრია თენი ადგილი და მთავრობისა და მოწინააღმდეგეთა სკამებზე დიდძალი მინისტრები და ესპანისის ტრები შეიკარნენ. ჩემგერდენი, რომელიც ამ ბოლოს დროს ძალიან იშვიათად დადის პარლამენტში, ოპოზიციის წინა სკამზე იჯდა და პატარა ხანს შემდეგ იმსვე ამოუჯდა გერმანიის ლორდის ვარტინგტონი. ირლანდიელი იყველანი იქ იყვნენ და პარლამენტში კამათობაში მონაწილეობის იღებდენ. უტონიკ ბერეი იყვნენ და კრება საზოგადოების დაცვაველებელი იყო, როგორც იშვიათად არის ხოლმე. პატარა ხანს შემდეგ კრება დაიწყო და სიტყვა გამოაცხადა, რომ განსაკუთრებული კომიტეტი ამოვირთილი დედოფლის მიერ გამოგზავნილის ქალაქის დასარჩევად, და აგრეთვე იმის გამოსარკვევად, თუ რა გზას ადგა უშინდელი პალატა სამეფო გერარტობის წვერითათვის შვითხელ და ნიშნის საქმის თანაბაზეო. ამვე კომიტეტს უნდა მიენდის იმის გადაწყვეტა, თუ პალატა ამიერიდან ამ საქმის როგორის თვითი უნდა უყრებდესო. ეს ლაპარაკი ასტება იმ საქმეში, რომ ხანძარი წელიდან შვითხე მიეცეს უფლის პრინცსა ლუიზასაო. მთავრობას ემხროდა, ვითო ოპონიამ წინააღმდეგობა გავიწიოს ამ საქმეშიო, და თითონვე მოიწოდინა საგანგებო კომიტეტი დაწინაშე ამ საქმის გასარჩევად და გამოსარკვევად. დელოვილი ქალაქის წაკითხვის დროს ყველა დებუტატებმა ქედები მოიხაღეს, ორსამ ირლანდიელს დასაბუჯად, და ამ საქმის გამოსარკვევად კომიტეტი ინიშნება, იმედია, ამ დაწინაშეს პალატა ერთხმად დაამტკიცებსო. ხანძრის მთავარი ლორდმა სიტყვა შეიტლება ზოგიერთის არ ეისამოწინის ის გარემოება, რომ კომიტეტის დაწინაშეს სურეთი ადრევე არ წარმოითქვიაო. თუ გამოჩინდა ასეთი ენემე, ამ ბოლოს მე ეკისრებოდაო. გლადსტონმა უპასუხა, რომ ჩემს აზრითაც ფოიად სასურველია კომიტეტის დაწინაშე ერთხმე იქმნას დამტკიცებელი და ამას გარდა პალატა არავითარს შემთხვევაში არ გავისრებინებო მარტო თქენ იმ ბრალს, რომ კომიტეტი მე ფოიად საქირო საქმის გამოსარჩევად დაწინაშე მსუფვედა პატარა ხანს პალატაში, ხოლო შემდეგ საქმე ორმა რადიკალმა დებუტატმა გააშუქაო. ლაპარაკი ეტყვია თეთი დედა-ზრის მზეთის დაწინაშენისა და გამოაცხადა, რომ მთავრობამ საგანგებო კომიტეტი

ტის ამორჩევა იმტომ წაპოაქენა წინ, რათა ეს საქმე პალატაში მთავრობის თავზე და თითონ აიკლოს ასეულსა-ზარბელობაო. პალატასაო, სიტყვა ორატორმა; უფროსა აქვს შეტყუის, აქვს თუ არა დელოვალს იმეინი შეძლება, რომ თავისი ოჯახის საქიროება დადაყოფილოს. თეთი ოჯახმა უნდა იზრუნოს თავისი შევირებისათვის და ამისათვის ევონებთ საქმეო იყოს კიდეს 2,000,000 მანითა, რომელსაც სამეფო ვაჭრელობის დამცელი, დელოვლის ჯანაბრის გარდა. ბრალდობა გამოაცხადა, რომ სამეფო ვაჭრელობის ხარჯის ქალაქი უნდა განვიხილოთ სულ ერთიანადო. ბრალდობა წინააღმდეგა უარყოფილ იქმნა 313 ხმის უმეტესობით წინააღმდეგ 125 ხმისა, ხოლო სმიტისა-იქ დამტკიცდა. გლადსტონი, ჯ. მორლეი, მუნდელდა და შოლვევიერი ბრალდობა წინააღმდეგის წინააღმდეგ იყვნენ; ტრეველიანი, ე. უ. დალი, ჩარლზ-როსელი და რამდენიმე ობიერალ-დისიდენტები, მათ შორის კენი, ტ. როსისი და რიარდ ჩემბერლენი, — მთავრობისა.

დეპეშა

1 ივლისი

355ა. ტრიესტში მტკავრებ ჩერნოგორიელებს განუზრახათ მათქმარი მთავრობის ჩრდილოეთის მთავრის ასულის მილიცის და ამიტომ ხელის მოწერა გაუმართავთ.

აბიან. კრიტიკად მიღებულმა დეპეშამ ძალიან ააშფოთა აქართველი საპოლიტიკო დასები. რამდენიმე ათასი შეიარაღებული კიტიკი შეკრებულა ბანჯარაში. პროკლამაციის გამოუკეთად უარსევენ კრიტიკებს: გადასახდა არ აპლით მთავრობასა, აიღეს დედა რომ მიღეს დეპეშა. ეფუქებთა, რომ სამი ვეში მისულა კრიტიკით როსისა და ორიკ ინგლისისა.

2 ავლისი

პირში. დღეს მემარკუთენა დასმა წარუდგინა პალატას კანონ-პროექტი, ბულბუქე წინააღმდეგ მიმართული. ამ კანონ-პროექტის ძალით ერთსა და იმავე კაცს ნება არა აქვს კენჭი აყაროს დებუტატობაზე რამდენიმეჯერადღესა. მემარკუთენთა დასმა და ბულისისიტებმა წინააღმდეგობა განაცხადეს. პალატამ დადებინა, რომ ამ პროექტის გარჩევის გადადება ყოველად შეუძლებელია. ამის გამო დიდი აჟაღმასალი დასტყდა, ასე რომ დროებით სხლამა შეაჩერეს. პალატამ დროებით განაშედა დებუტატი ლე გერისე. ლე-გერისე უარობა გასწია და ამიტომ ძალიად გაყვეანეს. პალატამ შეიწყურა კანონ-პროექტი.

შვეტინბურგის ბარე, 30 იენისი.

| სახელი | წმინდა | წმინდა | წმინდა | წმინდა | წმინდა |
|---|--------|--------|--------|---------|--------|
| მან. | მან. | მან. | მან. | მან. | მან. |
| სეო-მანაბიანი ოქრო | — | — | — | 7 1/2 | — |
| ტამონის ყურბეი | — | — | — | 155 1/2 | — |
| მანაბიანი ვერცხლის ფული | — | — | — | 1 13 | — |
| 5% პირველის შინაგანის სქისის მომგები ბილეთი | — | — | — | 268 1/2 | — |
| — შერაისი | — | — | — | 244 1/2 | — |
| გირაგანის ფურცელინ ტფილისის პანკისა | — | — | — | — | — |
| ტფილისის პანკისა | — | — | — | — | — |
| ტფილისის სურვილი-ფილისის საზოგადოებისა | — | — | — | — | — |

